

Dante, Alighieri

105321

Das Neue Leben und die gesammelten lyri-
schen Gedichte.

verifiëerd de collectie: Universal-Bibliothek Nr. 1153

GAÁL GÁBOR 2716

DANTE, Alighieri

Das Neue Leben und die gesammelten
Irischen Gedichte. In den Versmatzen der
Urschrift in Deutsche übertragen von I.
Wege. Leipzig, Druck und Verlag von
Philipp Reclam jun., F.a.J.

118 p. 14 cm. (Universal-Biblio-
thek, 1153).

850-1(Dante, A.)=30

d. 2716-1982

Filol. I.2469

DANTE Alighieri

Das Neue Leben und die gesammelten lyrischen Gedichte. Überstragen von J. Wege.
Leipzig, Verlag Philipp Reclam jun., /f.a./.

116 p. 15 cm.

^{v C}
Dante Alighieri 127754

Della Divina Commedia. cantiche 1-3

Milano, 1905. Casa editrice Antonio Bietti. 10.5x7

cantica 1. L'inferno. VIII, 184 p.

" 2. Il purgatorio 190 p.

3. Il paradiso 192 p. [N.B. Legale impreunā]

Dante, Alighieri

201139

L'elenco monarchia.

Milano, f. 1905 f. Società editrice Sonzogno. 8°

104 p.

Biblioteca Universale N. 335.

7352-1923

Dante, [Alighieri]

176644

L'elenco scoperta delle ossa di Dante. Relazione con
documenti per cura del municipio di Ravenna.

Ravenna, 1870. Stabilimento tip. di Gaetano Angeletti.

5° VII, 30 p; 1 f; LXXII p., 1 f; 4 tab.

2688 - 1918

Dante, Alighieri

29400

Delle opere. Con le annotazioni del... Anton Maria
Biscioni. Tom I-II.

Venezia, 1741 [5. ed.] 8° mic

Tom I 286 p.

Tom II 294 p.

1.

Dante, Righieri

109156

Delle prose e poesie liriche. 3. edizione. Illustrata con note di diversi. Vol. 4 -

Liburni - In Livorno, - 1850 [3^aed.] 8°

Vol. I - III [Lipsia]

4 = 240 - 1903

1.

109156

Vol. 4 Dantes Allighierii De vulgari eloquentia
sive idiomate libri duo. Cum Corbinelli
editione principe ac trium veteris torum
coelicum lectione, nunc primum compa-
nuti. Quibus accedit Joannis Georgii Guissini

3.

109156

Italica interpretatio notis variorum ad-
iectis opera et studio Alexandri Turii
Veronensis.

Liburni, 1850. Pergola et Sociorum.
[Datele luate de pe prima foare de titlu]

109 156

Sante Allighieri. Della lingua volgare.
libri due tradotti di latino da Gian-
Giorgio Trissino e ridotti a corretta
lezione col riscontro del testo originale.
Edizione x^{viii}. Aggiuntevi le note di



109156

diversi per cura del dottore Alessandro Torri
di Verona.

Livorno, Firenze, 1850. Niccolai-Gamba-Luigi-
Mollini. XLII, 182 p. [Datele luate de pe
a o nouă foaie de titlu].

Dante, [Alighieri]

102358

Die göttliche Komödie. Herausgegeben von
Karl Ludwig Koeniggiesser Theil I - II.

Wien, 1816. [F. ed.] 8° mic

Theil I. 174 p.

Theil II. 169 p.

468588

Dante, Alighieri

Die göttliche Komödie. Mit Zeichnungen von
Sandro Botticelli. Übertragen von Wilhelm G.
Hertz. Mit einem Nachwort von Hans Rhein-
felder und mit Anmerkungen von Peter
Amelung.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045
H056-1961

85-13(Dante) = 3 .

2.

468588

Berlin, 1960. Rütten & Loening.

19.5 x 12. 548[–550] p., 24 tab.

Dante, Alighieri

164733

Die Göttliche Komödie des Dante Alighieri
nach ihrem wesentlichen Inhalt und Charakter
dargestellt von Franz Hettinger.

verz.: Hettinger, Franz

Dante, [Alighieri]

105486

Die Göttliche Komödie.

veri fisa de colectie: Magazin der auslän-
dischen classischen Literatur. Band IX-XI.

Dante, Alighieri

67617

Divine comedy. Translated by Henry Wadsworth Longfellow.

London [f.a. f.ed.]. 8° mic VIII. 760 p.

Dante, (Alighieri)

32822

Divina commediaja (Isteni szinjáteka).

A pokol. Olaszból fordította s jegyzetekkel

kisérte : Anghyal János.

Budapest, 1878. [F. ed.] 8°mic LXI, 283 p.

S 21259

Dante Alighieri

Divina comedia. [1] - Traducțiune de domna Maria P. Chitiu.

Craiova, 1883 -
editorul S. Samitca.

Tip. Naționale, Ralian Samitca. Librarul
17.5 x 11.5

[1] = 5462 - 1943
2 = 5452 - 1943

S 21259

- [1] Infernului. Traducțiune depre originalū cu portretulū
lui Dante după Giotto, textulū originalū, note, si notite
din diferiti comentatori. vii, 447[-448] p., 1tab.
2. Purgatoriulū. Traducțiune cu note după principalū co-
mentatorū. 1888. 2f., 600 p., 1tab.

Dante, (Righieri)

45885

Divina Commedia művénék III. része: A
Paradicsom. (Il Poveradiso). Ford. Csicsáky Imre.
Temesvárott, [2. ed.], 1887. 8° mé 179 p.

S 16856

Dante Alighieri

Divina Comedie: Infernul. Traducere în versuri de C. Gane.

Jasi, 1906. Ed. Librăriei Nouă Triescu, Grossu et Comp. 21x13

af. XVI, 319, VI p.

9898-1943

Dante, Alighieri

181963

Divina comedie. Infernul. Traducere în versuri de N. Gane.

Iasi, 1906. Editura Librăriei Nouă Iliescu,
Grossu & Co. 8° 1f., XVI, 319, VII fv.

1488-1922

1.

551506

Dante Alighieri

Divina Comedie. Traducere de Gy. Cosbuc [1-2]

Editie ingrijita si comentata de Ramiro Ortiz.

[Bucuresti, 1925]. "Cartea Romaneasca". 24.5 x 16.5

[1] Infernul. [1925]. VII, 302 p.

1,2= 9904- 1973

85-13 (Dante) - 59

2.

551506

12. |Purgatoriul. 1927| 27, 278[-279] p.

1.

Dante, [Alighieri]

207079

Divina Comedie. Vol 1-3. Traducere de
G. Cosbuc. Editie îngrijita si comentata
de Romiro Ortiz.

Bucuresti, 1925. Tipi „Cartea Românească.” 8°

1 = 1491 - 1925
2 = 1240 - 1928
3 = 469 - 1932

1.

2.

207079

Vol. 1 Infernul. 1925. Lxxix, 302 p. v tab.

Vol. 2 Purgatoriul. /1927:/ 2f; 278p; 1f

Vol. 3 Paracolosul. /: 1932:/ 2f, 292 p; 2f.

S 19296

Dante Alighieri

Divina Comedie. Infernul. Traducere de Ion A.

Tundrea. Cu o prefacă de N. Iorga.

Braiova : [1945]. Casa Școalelor. I: Tip. "Rămuri".

21x14.5

350 [352] p.

7765-1945.

439607

Dante Alighieri

Divina comedie. Infernul ~; Purgatoriul ~ Para-
disul :|[Traducere din limba italiana] de

George Cosbuc :|[Vol. I -]

: Clasicii literaturii universale :

I = 1/2868 - 1954

II = 1/2517 - 1956

III = 1/723 - 1958

85-13 (Dante A) R

439607

Bucuresti, 1954 - Editura de Stat pentru
literatură și artă. 19.5x13

[Vol. I]. Infernul: Studiu introductiv și co-
mentar de Alexandru Balaci. 333
[-339] p., 9 tab.

439607

[Vol. II] Purgatoriul. Comentariu de Alexandru
Balaci. 1956. 337[-340] p., 7 tab.

[Vol. III] Paradisul. Comentariu de Alexandru
Balaci. 1957. 392[-395] p.; 9 tab.

601615

Dante Alighieri

Divina Comedie. În română de Ița Boeriu

Note și comentarii de Alexandru Dutu și Titus

Pîrvulescu

București, 1965. Editura pentru Literatură

Universală. 24.5 x 17

574 [- 576] p. [În 5 exemplare]

971-63

320 - 1966

85-13 (Dante, A) = 59

856381

DANTE, Alighieri

Divina Comedie. Vol. 1. In românește
de Eta Boeriu. Studiu introductiv și com-
mentariu de Alexandru Balaci. Bucu-
rești, Editura Albatros, 1971.
vol. (Lyceum) 18.5x13.5

Vol. 17 Infernul.

Partea 1.

Partea 2.

154/-160/- p.
205/-209/- p. Cu bi-
bliografie

850-13 (Dante A.) = 590
850.09 (Dante A.)

1=4195-1971

2=4196-1971

659412

DANTE Alighieri

Divina comedie. — Infernul. Interpretare românească, note și un cuvînt înainte de George Buznea. București, Editura Univers, 1975.
274/-276] p. 21.5x14.5

850-13(Dante,A.)=590

5/17-1975

662754

DANTE, Alighieri

Divina Comedie: Purgatoriul. Interpretare românească și note de George Buznea. Cuvînt înainte de Alexandru Balaci. Coperta și prezentarea grafică Vasile Socoliuc. Ilustrații de Gustave Doré. București, "Univers", 1978.

328 p. cu ilustr. 22 cm.

I. Buznea, George

II. Balaci,
Alexandru

850-13(Dante A.)=590

2826-1978.

865328

DANTE, Alighieri

Divina comedie. In româneste de Eta Boeriu. Studiu introductiv, tabel cronologic, note si comentarii de Alexandru Balaci.
 Vol. 1-37. Bucuresti, "Minerva", 1982.

3 vol. 17 cm. (Biblioteca pentru toti,
 1117, 1118, 1119).

Vol. 1. Infernul. LI+252 p. [Jn 2 ex.]

[Jn 2 ex.]

Vol. 2. Purgatoriul. 272 p. [Jn 2 ex.]

[Jn 2 ex.]

Vol. 3. Paradisul. 304 p. 859.0.035(Boeriu E)

1. Boeriu, E.

850-13(Dante,A)=590

2. Balaci, A.

850.09(Dante,A)=590

859.0-95(Balaci,A)

1=5077; 5080-1982
 2=5078; 5081-1982
 3=5079; 5082-1982

618066

DANTE, Alighieri

Divina Comedie / Dante Alighieri ; în românește de Giuseppe Cifarelli ; cuvînt înainte de Alexandru Ciorănescu. - Ingrijire de ediție, note și comentarii / de Titus Pârvulescu ; coperta și ilustrațiile de Marcel Chirnoagă. - Craiova : Editura Europa 1993. - 427 p. : il. ; 23 cm.

ISBN 973-95780-1-2.

În lec.

850-13(Dante,A.)=590

2405;2406-1993

B. A. M. 674

DANTE, Alighieri

Divina Comedie / Dante Alighieri ; în românește de Giuseppe Cifarelli ; cuvînt înainte de Alexandru Ciorănescu. - Îngrijire de ediție, note și comentarii / de Titus Pârvulescu. - Craiova : Europa, 1993. - 427 p. : il. ; 23 cm.

ISBN 973-95780-1-2.

821.131.1-13(Dante,A.)=135.1

d.1140-2005

565362

DANTE, Alighieri

Divina Comedie / Dante Alighieri ; în românește de Eta Boeriu ; prefată, cronologie, note și comentarii de Alexandru Balaci . - București : Casa Școalelor, 1994. - 381 p. ; 24 cm. - (Sine qva non). - Titlul original în lb. italiană: La Divina Commedia. ISBN 973-95876-2-3 . - Jⁿ 2 ex.

821.131.1-13 (Dante, A.)=135.1

d.372-1994

622536

DANTE, Alighieri

Divina Comedie : Infernul, Purgatoriul, Paradisul / Dante ;
în traducerea lui George Coșbuc. - Ediție îngrijită și comentată
/ de Ramiro Ortiz. - Iași : Polirom, 2000. - 735 p. ; 23 cm. -
(Biblioteca Polirom).

ISBN 973-683-491-3.

821.131.1-13(Dante,A.)=135.1



1278 - 2002

875390

DANTE, Alighieri

Divina Comedie / Dante ; traducere de George Coșbuc. -
Chișinău : Cartier, 2001. - 3 vol. ; 18 cm. - (Poesis)

Vol. 1 : Infernul. - 224 p.

ISBN 9975-79-075-5.

Vol. 2 : Purgatoriul. - 231 p.

ISBN 9975-79-076-3.

Vol. 3 : Paradisul. - 239 p.

ISBN 9975-79-077-1.

1=7873-2001
2=7874-2001
3=7875-2001

821.131.1-13(Dante,A.)=135.1

830051

DANTE, Alighieri

Divina comedie / Dante Alighieri ; în românește de Eta Boeriu ; note de Alexandru Balaci. - Ediția a 3-a. - Pitești : Paralela 45, 2004. - 849 p. ; 20 cm. - (Capodopere ale literaturii universale).

ISBN 973-697-107-4.

821.131.1-1(Dante,A.)=135.1

8190-2004

Filologie

DANTE, [Alighieri]

e Giotto. Atti del Convegno di studi
promosso dalla Casa di Dante in Roma e
dalla Società Dante Alighieri. Roma, 9--
10 novembre 1967. [Roma], Il Veltro,
1968.

120 p. (Quaderni del Veltro, 7.) 28x19.5

850.09 (Dante): 75 (Giotto) (061.3)

75 (Giotto): 850.09 (Dante) (061.3)

Dante, [Alighieri]

110 399

e la Lunigiana. Nel sesto centenario della
venuta del poeta in Valdimagra 1306-1906.

Con illustrazioni e facsimili.

Milano, 1909. Ulrico Hoepli editore libraio.

[Tip. Umberto Allegretti]. 8° XIV, 582 p., 23 tab.

694-1908

Dante (Il)

33502

Ebreo, ossia il picciol santuario. Poema didattico in terra rimov, continente la filosofia antica e tutta la storia letteraria giudaica
sino all'età sua, dal Rabbi Mose, medico di
Rieti. - Pubblicato dal Dr. G. Goldenthal.

Vienna, 1851. [F. ed.] 16° mic XXXII 276 pp.

Dointe [Alligieri] -

68345

Forschungen.

veri: Witte, Karl.

Dante, [Alighieri]

88407

Göttliche Komödie in deutschen Stilen frei
bearbeitet von Paul Pochhammer. Mit einem
Dante-Bild nach Giotto von E. Burnand, Buch-
schmuck von H. Vogeler-Worpswede und zehn Skizzen.

2 Auflage.

Leipzig 1907. Verlag
3. Tab.

von B. G. Teubner. 8° XC, 460 p;

969-1907

Dante, Alighieri

130339

Göttliche Komödie in's Deutsche übertragen
und historisch, ästhetisch und vornehmlich theo-
logisch erläutert von Karl Graul. Theil 1 -
Leipzig, 1843 - Carl Friedrich Dörffling. 8°

Theil 1. Die Hölle.

1843 LXI pp; 1f; 340 p; 1 Tab.

1=725-1912

1.

Dante, Alighieri's

167843

Göttliche Komödie. Metrisch übertragen und mit
kritischen und historischen Erläuterungen ver-
sehen von Philalethes. Vierter unveränderter Ab-
druck der berichtigten Ausgabe von 1865-66. Theil I-III
Leipzig, 1891. Druck und Verlag von B.G. Teubner. 8°

1-3 = 2820-1918

Z.

167843

Theil 1. Die Hölle. Mit einem Portrait Sante's,
einer Karte und zwei Grundrissen der
Hölle. xx, 285 pp, 4 tab.

Theil 2. Das Fegefeuer. Mit Titelbild: Philalethes
(1872), sowie einer Karte und einem



167843

Grundrisse des Fegefeuers. VIII, 320 p.; 3 tab.

Theil 3. Das Paradies. Mit Titelbild: Philalethes
auf dem Todtenbett (1873), sowie einem
Grundriss von Florenz, einer Darstellung
des Litzes oder Seligen und einer Karte.

XII, 414 p.; 4 tab.